

Smart Lock Solution

Manual do Usuário



Smartphone



Remote



Fingerprint



Code

ASSA ABLOY, the global leader
In door opening solutions

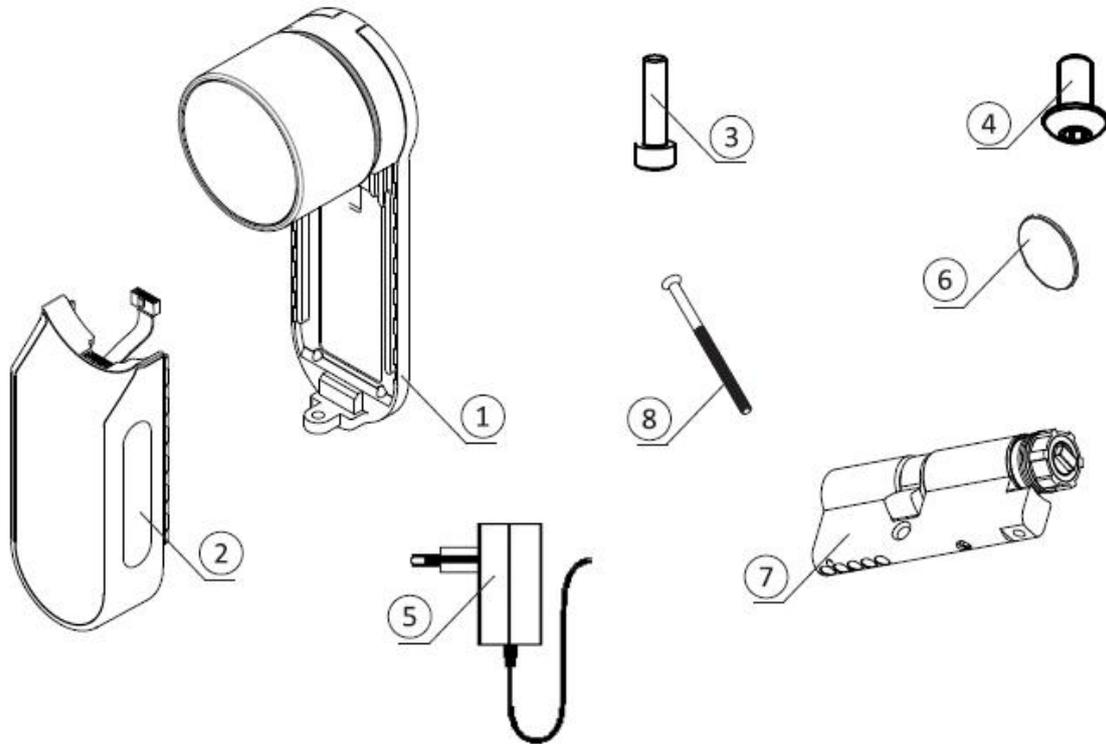
Índice

| | |
|---|-----------|
| 1. Instalação do Cilindro | 4 |
| 1.1. Conteúdo do Kit | 4 |
| 1.2. Ferramentas necessárias | 4 |
| 1.3. Antes de começar a Instalação | 5 |
| 1.4. Cilindro & Unidade de Instalação | 5 |
| 1.5. Instalação do Imã | 6 |
| 1.6. Montagem do cilindro na unidade de controlo (opcional) | 6 |
| 2. ENTR™ Descrição | 8 |
| 2.1. Entr™ Descrição | 8 |
| 2.2. Indicações | 8 |
| 2.3. Interruptor ON/OFF | 9 |
| 2.3.1. Ligar o ENTR™ ON | 9 |
| 2.3.2. Desligar o ENTR™ OFF | 9 |
| 2.3.3. Indicador de bateria baixa | 9 |
| 2.4. Inicialização da Fechadura | 9 |
| 2.5. Código PIN por defeito | 9 |
| 3. Operações | 10 |
| 3.1. Atribuir código PIN | 10 |
| 3.2. Configuração da Porta | 11 |
| 3.3. Emparelhamento de controlo remoto | 12 |
| 3.4. Eliminação de controlo remoto | 13 |
| 3.5. Configuração de sinal sonoro | 14 |
| 3.6. Configuração de modo de fecho | 14 |
| 3.7. Abertura pelo puxador | 15 |
| 3.8. Abertura por deslizamento lateral | 15 |
| 4. Teclado | 16 |
| 4.1. Carregar código PIN | 16 |
| 4.2. Substituição de baterias | 16 |
| 4.2.1. Indicador de bateria baixa | 16 |
| 5. Operações do Teclado | 17 |
| 5.1. Operação | 17 |
| 5.2. Emparelhamento de Teclado | 17 |

| | |
|---|-----------|
| 5.3. Código Pin master do Teclado | 18 |
| 5.4. Modo Menu | 18 |
| 5.5. Adição de código pessoal de usuário | 18 |
| 5.6. Abrir Porta | 18 |
| 5.7. Fechar Porta | 18 |
| 5.8. Eliminar código pessoal de usuário | 19 |
| 5.9. Eliminar todos os códigos pessoais de usuários | 19 |
| 5.10. Reset | 19 |
| 6. Leitor Biométrico | 20 |
| 6.1. Instalação do leitor Biométrico | 20 |
| 6.2. Substituição de bateria | 20 |
| 6.3. Configuração inicial | 21 |
| 6.4. Emparelhamento de leitor Biométrico | 21 |
| 6.5. Abrir Porta | 23 |
| 6.6. Fechar Porta | 23 |
| 6.7. Indicador de bateria baixa | 23 |
| 6.8. Menu de configurações | 24 |
| 6.9. Adicionar usuário | 24 |
| 6.10. Eliminar usuário | 25 |
| 6.11. Eliminar todos os usuários | 25 |
| 6.12. Reset | 25 |
| 7. APP para Smartphone | 26 |
| 7.1. Instalação da APP | 26 |
| 7.2. Emparelhamento de Smartphone | 26 |
| 8. Carregador de bateria sem fios | 27 |
| 8.1. Remoção de bateria | 27 |
| 8.2. Inserção de bateria | 28 |
| 9. Solução de problemas | 29 |
| 9.1. Limitações e influências externas | 29 |
| 9.2. Casos | 29 |
| NOTAS | 30 |

1. Instalação do Cilindro

1.1. Conteúdo do Kit



1 Placa Base & Puxador

2 Unidade Eléctrica

3 parafuso para fixação do cilindro

4 Parafuso do Pannel

5 Carregador de Bateria

6 Imã

7 Cilindro

8 Parafuso M5

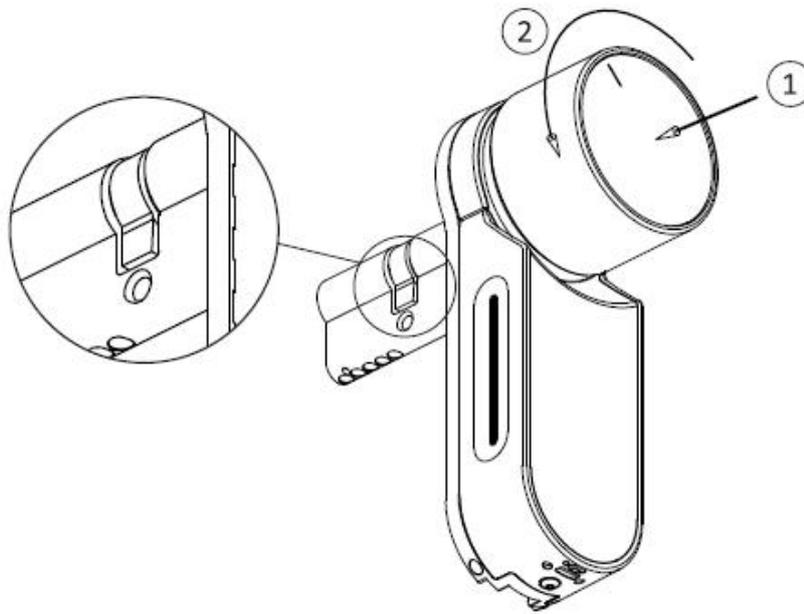
1.2. Ferramentas necessárias

- Chave Allen 2mm
- Chave Allen 3mm

1.3. Antes de começar a Instalação

Atenção: Não tente operar com a unidade sem esta estar instalada na porta

- Pressione e segure o puxador (1) e rode-o ligeiramente (2) até a excêntrica deixar de estar saliente do lado do corpo do cilindro (ver ilustração).



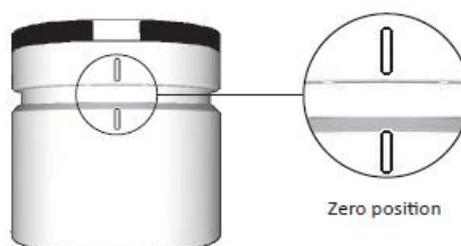
1.4. Cilindro & Unidade de Instalação

- Inserir o cilindro (com placa de base e puxador) a partir do lado interno da porta.
- Uma vez que o cilindro correctamente instalado na porta fixa-lo no lugar com o parafuso M5.
- Não apertar demasiado o parafuso nem utilize ferramentas eléctricas.

Nota: Não martele (ou force) o cilindro ou puxador ao inserir na porta.

- Rode o botão para a posição zero. As marcas do puxador estão apontando para cima.

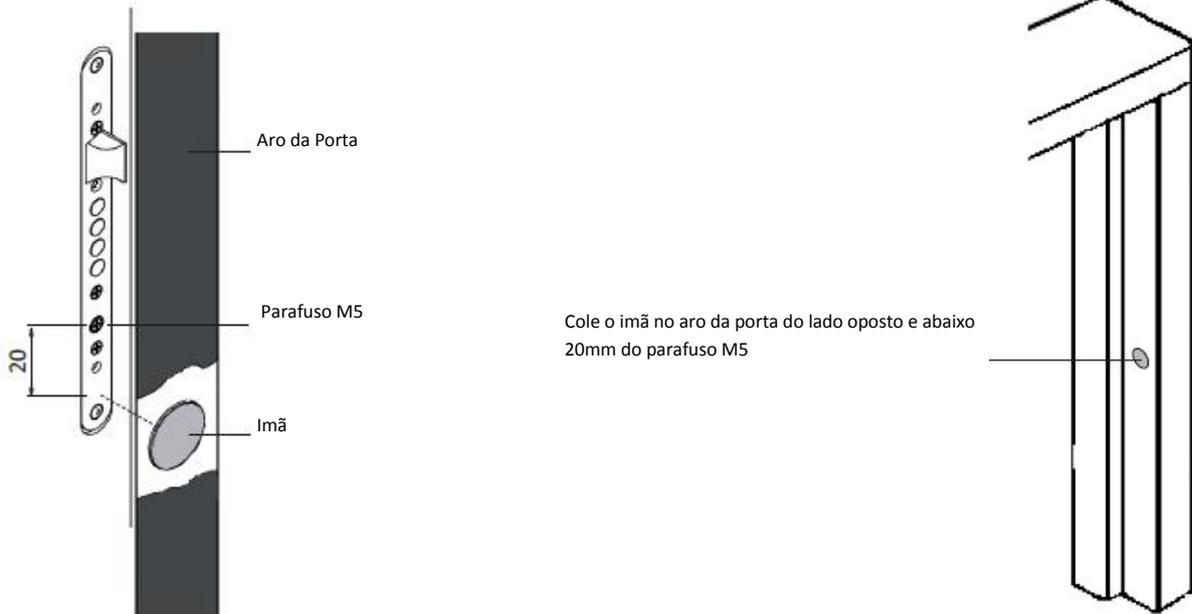
Nota: O puxador vai saltar para fora quando voltar à posição zero.



1.5. Instalação do Imã

- Fixe o ímã no aro da porta em frente e abaixo (20mm) do parafuso de fixação do cilindro (parafuso M5).
- Use o adesivo dupla face fornecido.

Nota: A área do aro da porta onde vai fixar o ímã deve ser limpo e livre de poeira, pintura descascada etc. Use álcool se necessário. Espere até que esteja completamente seca antes de colar.

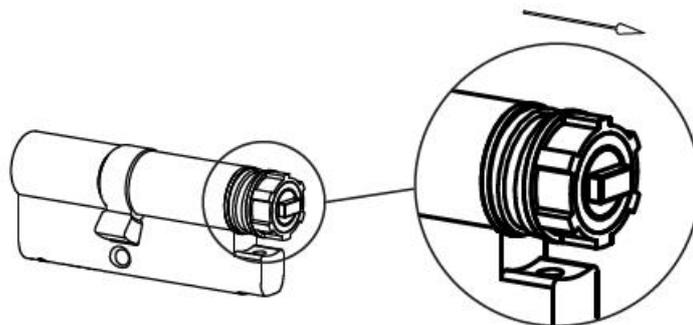


1.6. Montagem do cilindro na unidade de controlo (opcional)

Nota: Siga estas instruções somente se o cilindro foi desmontado a partir da unidade porta.

- Inserir chave do lado exterior do cilindro e virar uma volta completa.
- Retire a chave.

Nota: Verifique se a embraiagem não está presa dentro

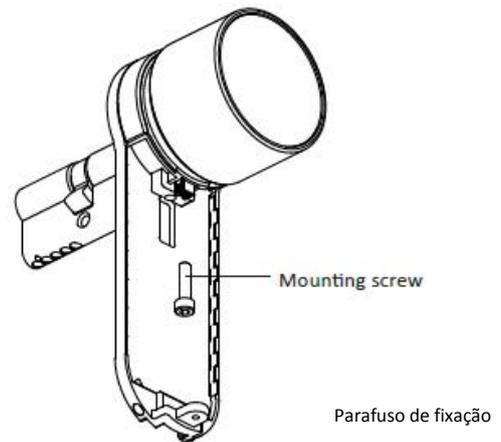


Embraiagem não está presa dentro

- Verifique se o puxador está na posição zero. As marcas do puxador estão apontadas para cima (ver página 5).
- Verificar se a embraiagem do cilindro (rectângulo) encontra-se na mesma direcção do furo rectangular do puxador. Se necessário gire o embraiagem do cilindro até esta se encontrar na mesma direcção (ver figura abaixo).

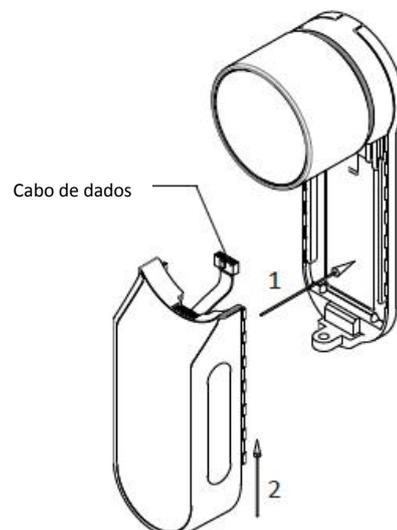


- Monte o cilindro na unidade de porta (placa de base e puxador).
- Aperte parafuso de montagem do cilindro.



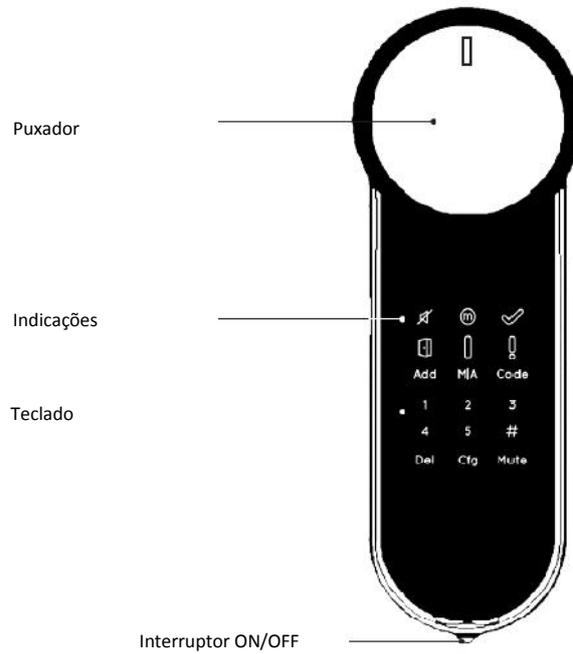
Nota: Verifique se o cilindro e o puxador estão embraiados. Pressione o botão e tente virar. Se o botão não pode ser pressionado ou girado, desmontar o cilindro, ajuste a projecção rectangular do cilindro e remonte.

- Conecte a tomada do cabo de dados.
- Monte a unidade eléctrica como ilustrado.
- Aperte o parafuso do painel da unidade eléctrica

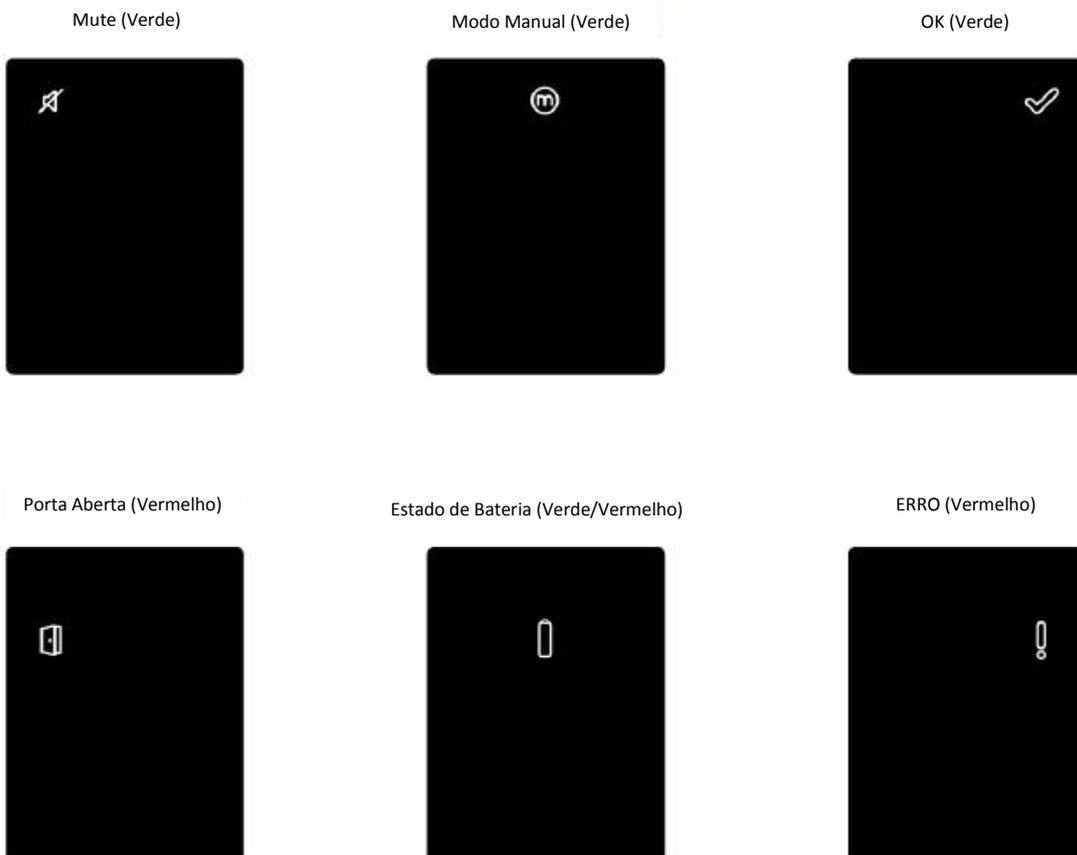


2. ENTR™ Descrição

2.1. Entr™ Descrição



2.2. Indicações



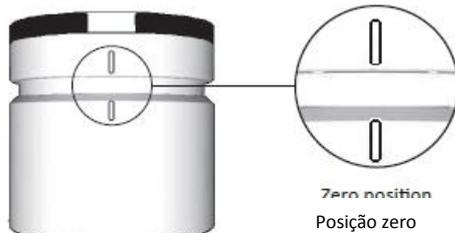
2.3. Interruptor ON/OFF

- Ligar o ENTR™ ON ou OFF

2.3.1. Ligar o ENTR™ ON

Antes de ligar o ENTR™ ON verifique se a porta está fechada.

- Mova o interruptor para **ON**. Certifique-se que o puxador está na posição zero (ver ilustração)



- Função e botão numérico.
- Sinal sonoro de alerta emitido e pisca uma vez, indicação de erro.
- A ENTR™ entrará em modo operacional.

Nota:

- Depois de ligar o ENTR™ para ON evite toca-lo no até que o sinal sonoro termine.
- Depois de ligar o ENTR™ para ON a porta está fechada, mas não trancada.

2.3.2 Desligar o ENTR™ OFF

- Mova o interruptor para a posição OFF.

2.3.3. Indicador de bateria baixa

- Sinal piscando rapidamente e longo bip de advertência emitido em ciclo de abertura/fecho.

2.4. Inicialização da Fechadura

Inicie a fechadura ao tocar no ecrã com a palma ou dedos por 3 segundos.

- Botões de programação e indicador de estado da bateria acende-se durante 15 segundos, esperando ação do usuário.
- Após um período de 15 segundos de inatividade o ENTR™ fica adormecido.

2.5. Código PIN por defeito

A fechadura fornecida com o código PIN: 1 2 3 4 5 #

Nota:

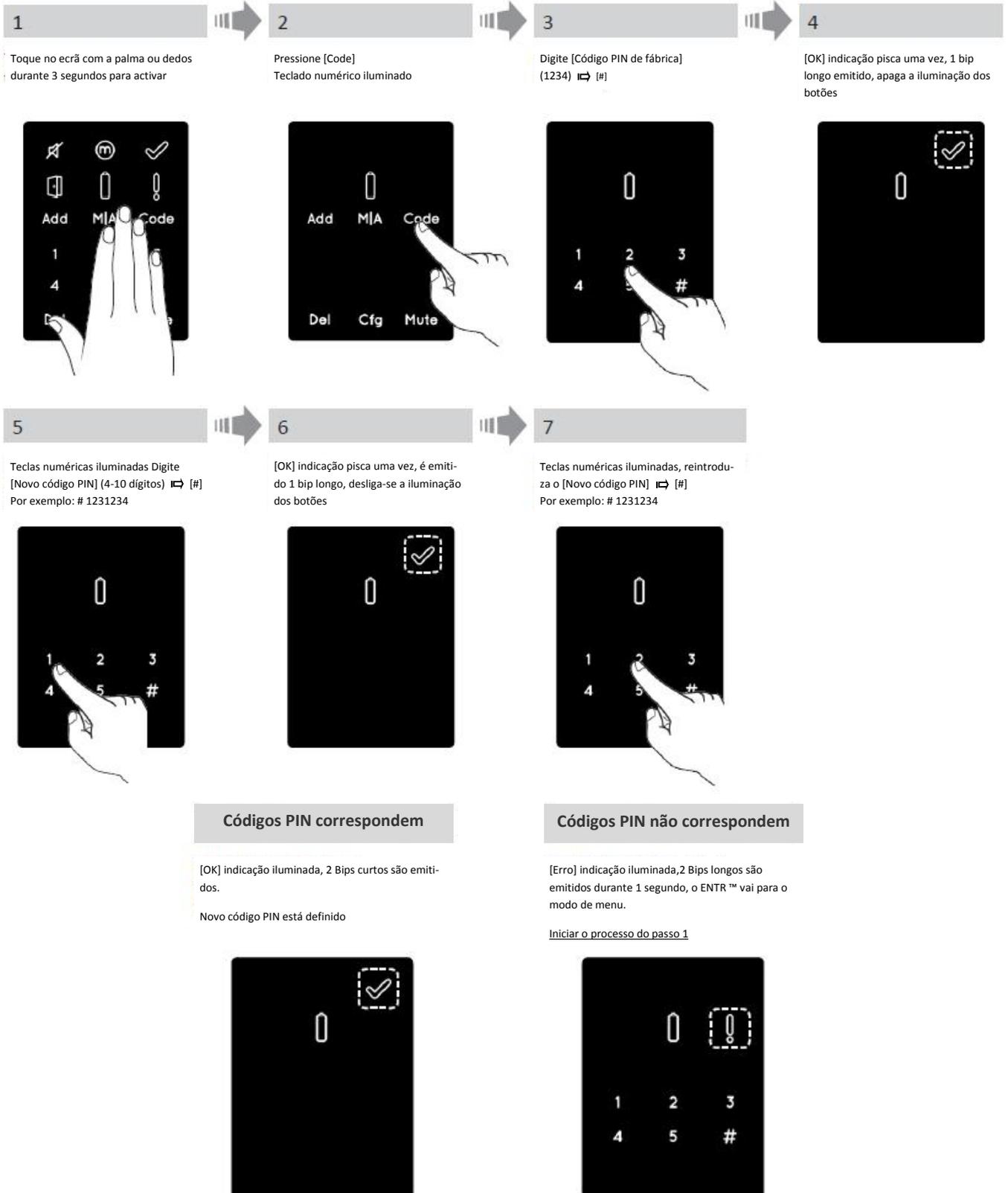
- Código PIN de fábrica deve ser alterada antes de iniciar processo de configuração.
- O código PIN pode ser constituído por 4-10 dígitos, cada um tendo um valor de 1-5.
- Só as funções [code] e [MUTE] funcionarão até que seja feita a alteração do código PIN de fábrica.



3. Operações

3.1. Atribuir código PIN

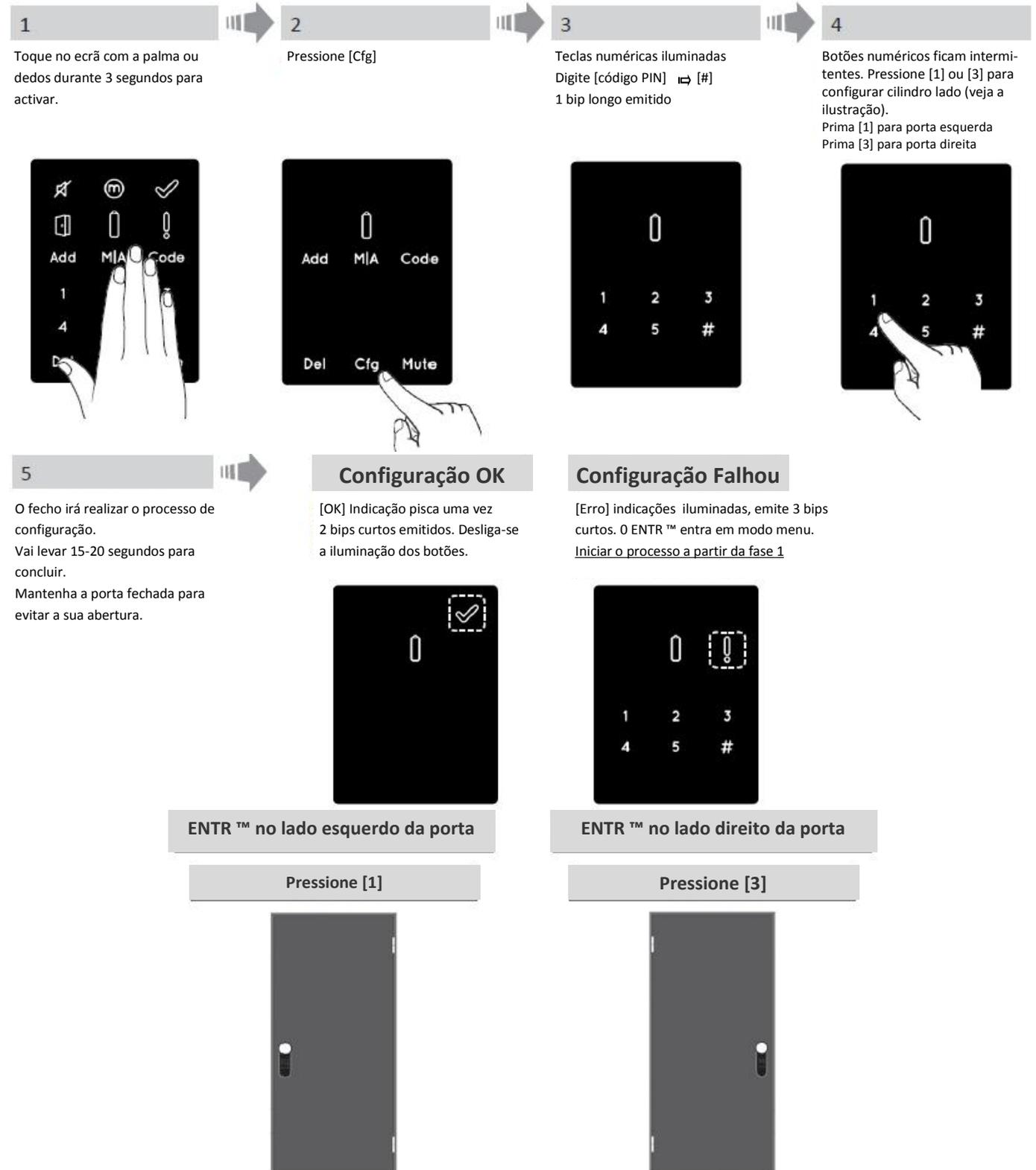
Atenção: Não tente operar com a unidade sem esta estar instalada na porta



3.2. Configuração da Porta

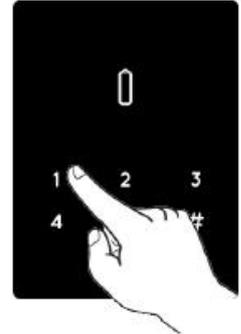
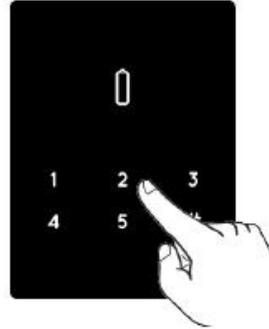
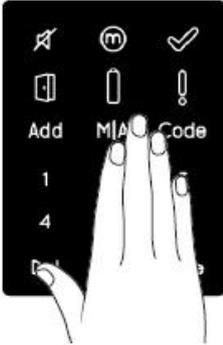
O processo de configuração vai determinar as características da fechadura e da porta. Este processo é realizado uma vez após a conclusão do processo de instalação da fechadura. Vai levar 15-20 segundos a completar

Importante: verifique que a porta está fechada e que nenhuma tecla é pressionada antes do processo de configuração.



3.3. Emparelhamento de controlo remoto

- 1 Toque no ecrã com a palma ou dedos durante 3 segundos para activar.
- 2 Pressione [Add]
- 3 Teclas numéricas iluminadas
Digue [código PIN] → [#]
Botões numéricos intermitentes
- 4 Prima [1] para adicionar controlo remoto desliga-se a iluminação dos botões.
[OK] indicador fica intermitente durante 15 segundos à espera do controlo remoto.



5

Pressione o botão de controlo remoto.



Botão do controlo remoto

Emparelhamento OK

[OK] indicação pisca uma vez 2 bips curtos emitidos. Controle remoto acrescentado



Emparelhamento falhou

[OK] indicações ficam intermitentes durante 15 segundos. Nenhum sinal sonoro emitido

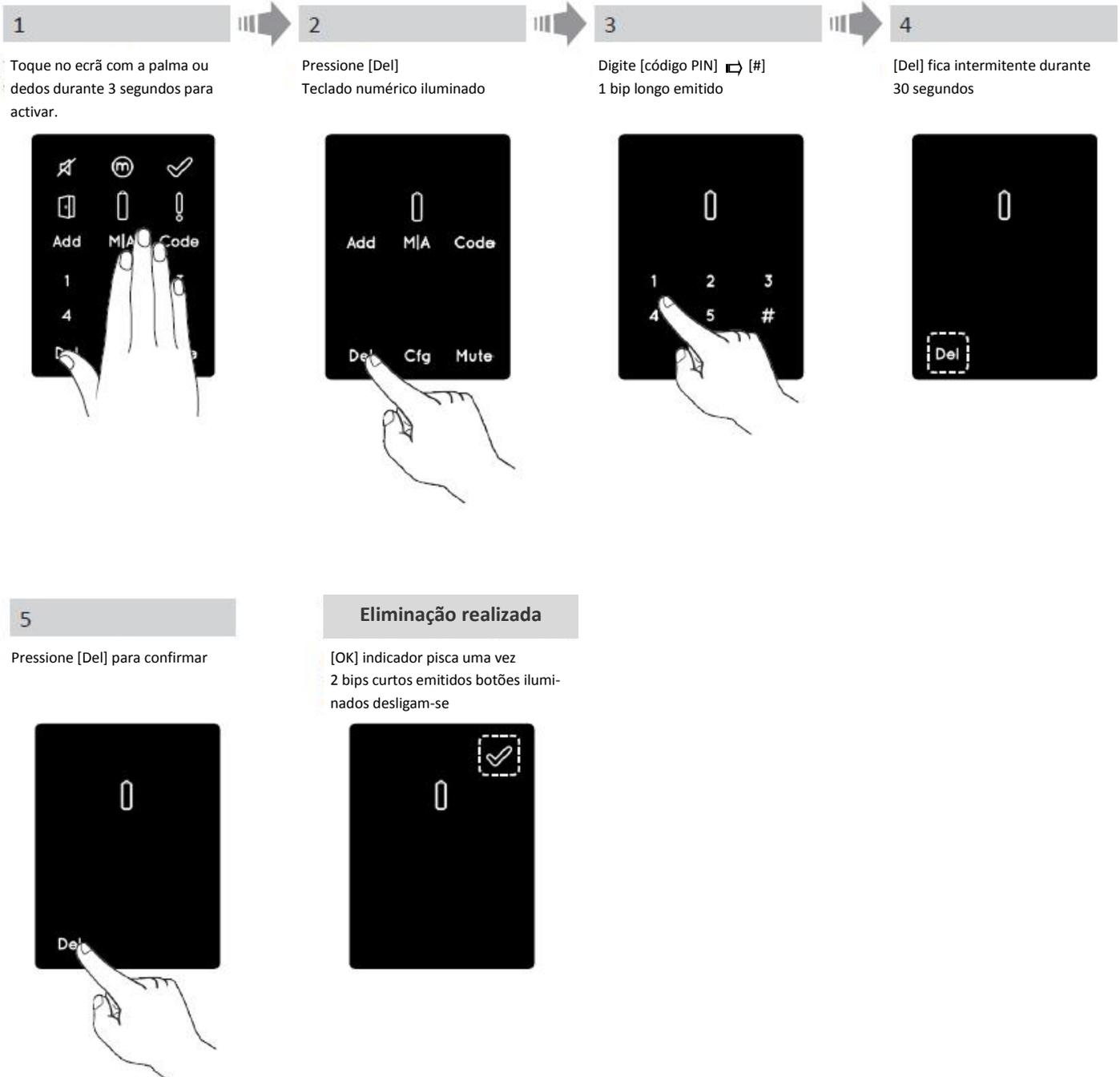
Iniciar o processo do passo 1

Notas:

- Para adicionar mais unidades de controlo remoto repetir este procedimento.
- A unidade de controlo remoto pode ser emparelhada com apenas uma unidade
- É possível adicionar até 20 unidades de controlos remoto
- Só revendedor autorizado pode fazer reset a um controlo remoto uma vez emparelhado.

3.4. Eliminação de controlo remoto

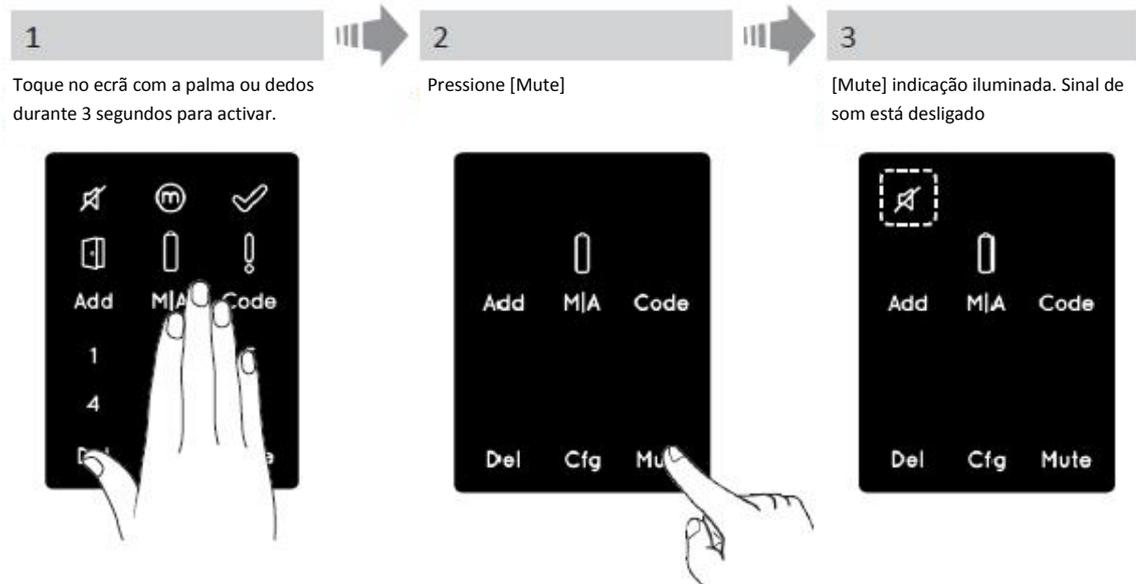
O processo de eliminação do controle remoto irá apagar todas as unidades de controle remoto definidas no sistema.



Nota: leitor mural e Smartphone conectado ao ENTR™ não serão eliminados

3.5. Configuração de sinal sonoro

Alterar o sinal de som ON ou OFF

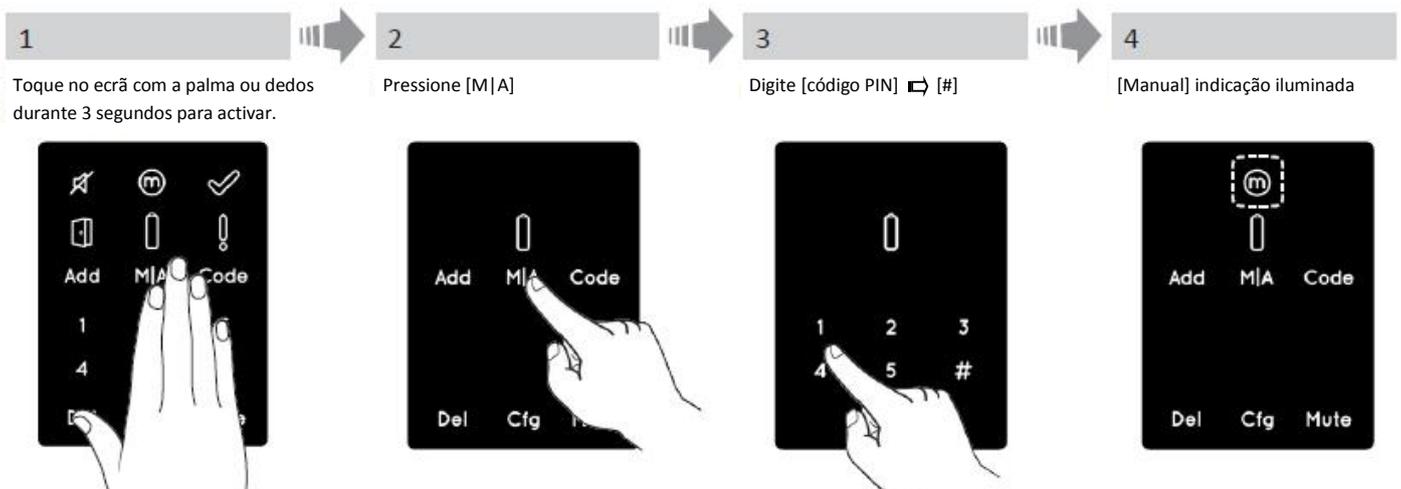


Notas:

- Definir o som do ENTR™ para OFF irá silenciar os sons de abertura e fecho e o sinal de perigo de porta aberta. Não vai eliminar os sons do teclado, desbloqueio mecânico e bateria baixa
- Siga o mesmo procedimento para alterar o som [ON]

3.6. Configuração de modo de fecho

Alterar de modo de fecho **Automático** para **Manual**



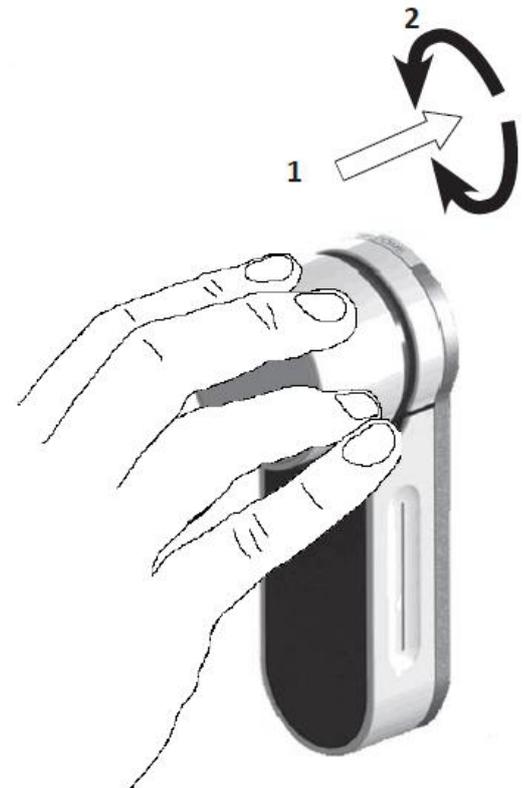
Notas:

- Definir o modo de fecho do ENTR™ para [Manual] irá desactivar o bloqueio automático
- Siga o mesmo procedimento para definir o modo de fecho do ENTR™ para [Automático]

3.7. Abertura pelo puxador

Pressione o botão (1) e gire no sentido horário ou anti-horário (2) para desbloquear.

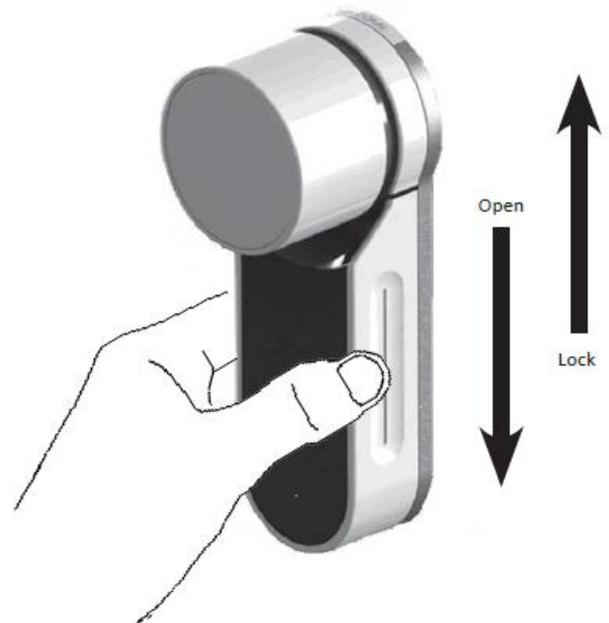
Som de bip emitido durante a operação co o botão.



3.8. Abertura por deslizamento lateral

Deslize os dedos nas ranhuras embutidas em ambos os lados do ENTR™:

- Para abrir deslize os dedos para baixo sobre as ranhuras embutidas em ambos os lados.
- Para fechar deslize os dedos para cima nas ranhuras embutidas em ambos os lados.

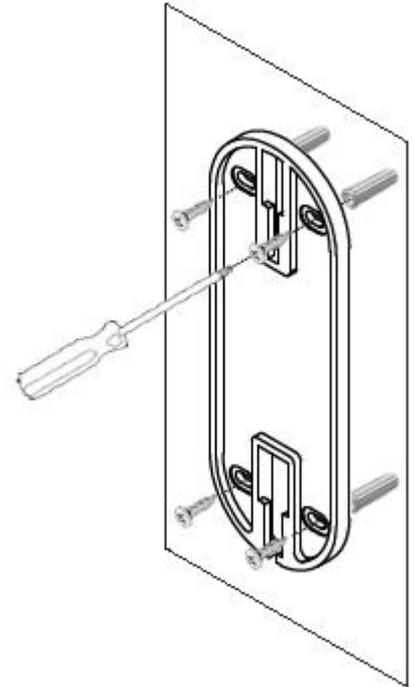


4. Teclado

4.1. Carregar código PIN

Antes de começar seleccione o local onde o teclado deverá ser instalado.

- Prenda a placa de base do teclado na parede.
- Use 4 parafusos e buchas ou fita cola de dupla face.



4.2. Substituição de baterias

1. Solte o parafuso e abra a tampa
2. Coloque nas baterias (2xAA) de acordo com os sinais "+" "-"
3. Feche a tampa e aperte o parafuso

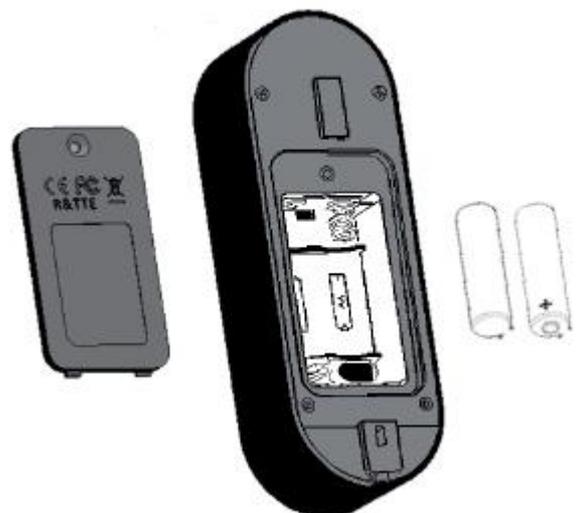
Notas:

- Depois de inserir as baterias no teclado este liga-se automaticamente
- Um som de bipe curto é emitido e a indicação verde [OK] fica iluminada por 2 segundos.

Importante: Não toque no Teclado durante o procedimento de auto-teste, até que as luzes se apaguem.

4.2.1. Indicador de bateria baixa

Sinal de aviso vermelho piscando rapidamente e longo bip emitido em cada acção de abertura / fecho.



5. Operações do Teclado

5.1. Operação

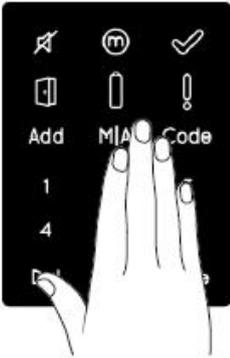
Para ligar o Teclado pressione [#] durante 5 segundos. O leitor irá realizar um autoteste seguido por uma série de sinais sonoros. LED pisca verde, vermelho, azul.

5.2. Emparelhamento de Teclado

Este procedimento é feito através da fechadura ENTR™. Veja também procedimento de emparelhamento da unidade de controle remoto.

1

Toque no ecrã com a palma ou dedos durante 3 segundos para activar.



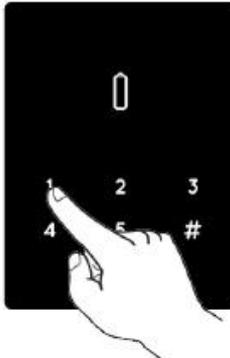
2

Pressione [Add]



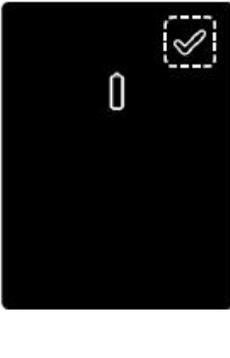
3

Teclas numéricas iluminadas digite [código PIN] ➡ [#] botões numéricos ficam intermitentes



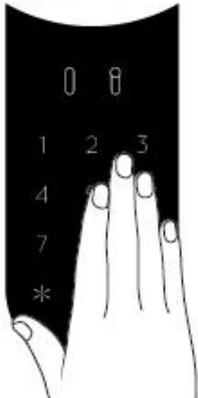
4

Prima [1] para adicionar Teclado, a iluminação das teclas apaga-se. [OK] fica intermitente durante 15 segundos à espera do Teclado



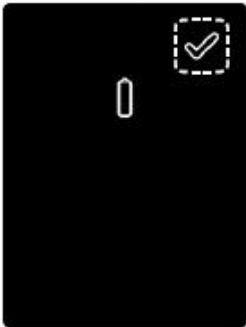
5

Toque no ecrã com a palma ou dedos durante 3 segundos para activar.
Pressione [77] ➡ [#]
Led Azul fica intermitente



Emparelhamento OK

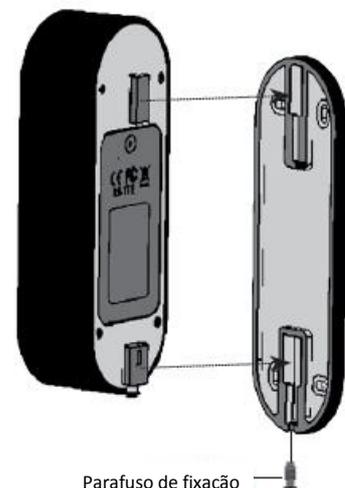
[OK] Pisca uma vez seguido de dois bips curtos.
Teclado adicionado



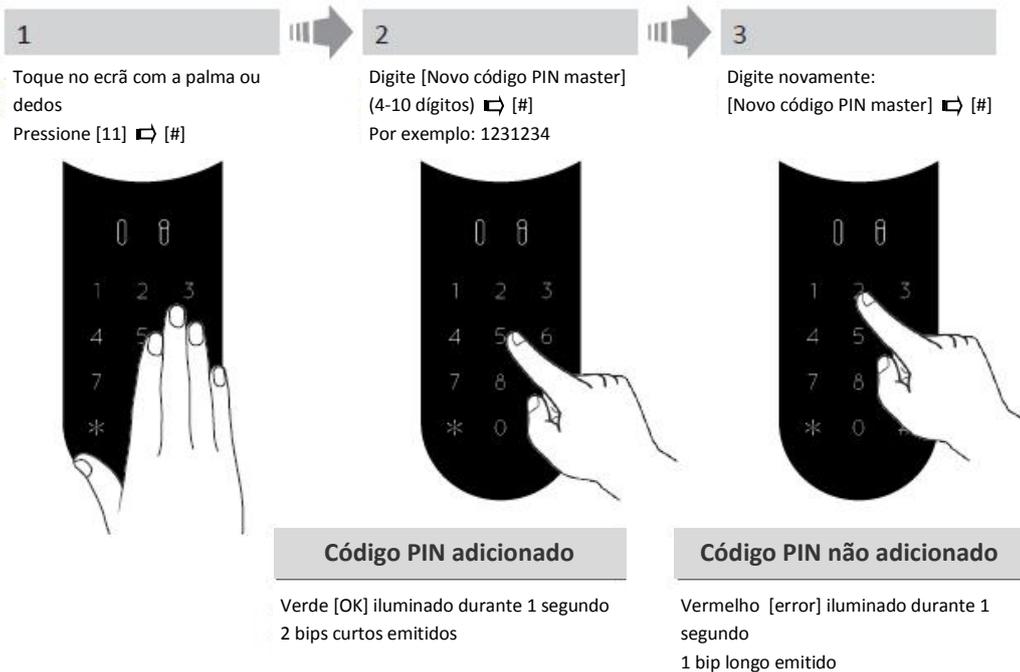
Emparelhamento Falhou

[OK] Fica intermitente durante 15 segundos
Nenhum sinal emitido
No Teclado: LED verde ilumina-se e 2 bips são emitidos
Iniciar o processo do passo 1

- Coloque o Teclado na placa de base.
- Aperte o parafuso de fixação.



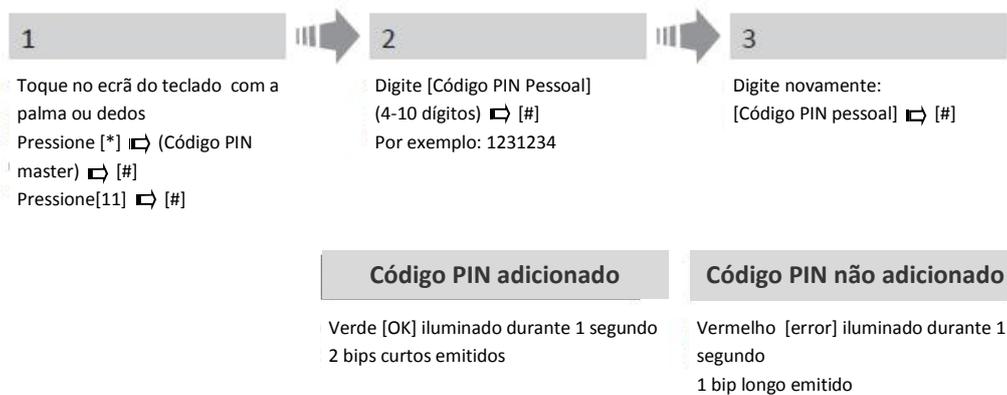
5.3. Código Pin master do Teclado



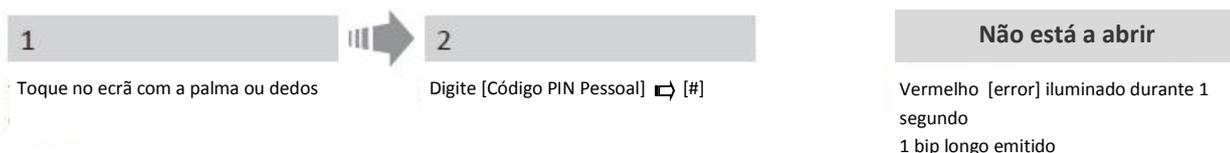
5.4. Modo Menu

Entrar em modo de menu: Pressione [*] ➡ [Master código PIN] ➡ [#]

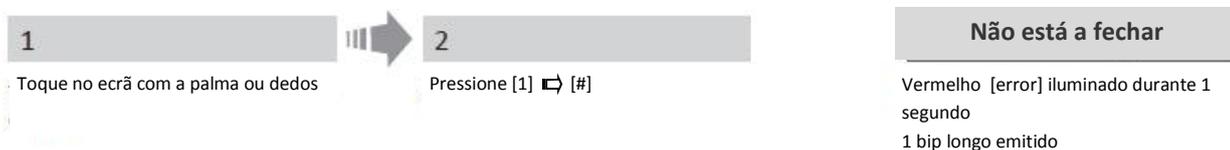
5.5. Adição de código pessoal de usuário (até 20 códigos diferentes)



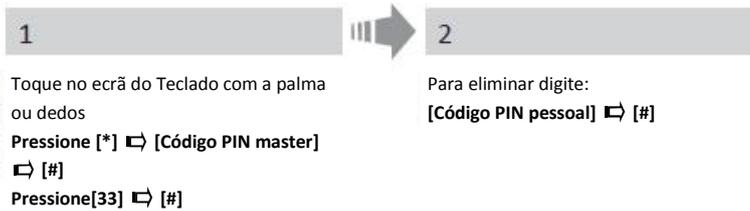
5.6. Abrir Porta



5.7. Fechar Porta



5.8. Eliminar código pessoal de usuário



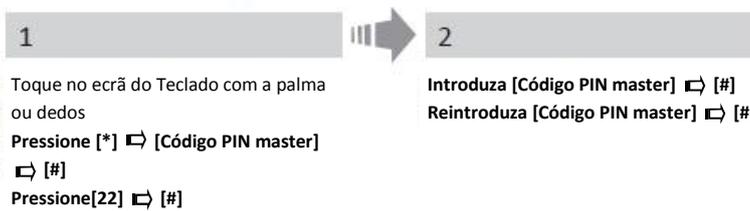
Código pessoal eliminado

Verde [OK] iluminado durante 1 segundo
2 bips curtos emitidos

Código pessoal não eliminado

Vermelho [error] iluminado durante 1 segundo
1 bip longo emitido

5.9. Eliminar todos os códigos pessoais de usuários



Códigos pessoais eliminados

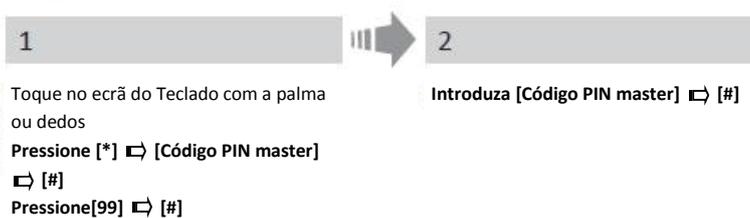
Verde [OK] iluminado durante 1 segundo
2 bips curtos emitidos
Note: O código PIN master não pode ser eliminado

Códigos pessoais não eliminados

Vermelho [error] iluminado durante 1 segundo
1 bip longo emitido

5.10. Reset

A ação de reset irá apagar todos os códigos PIN (master e pessoal) e vai desemparelhar o Teclado do ENTR™.



Código PIN master eliminado

Verde [OK] iluminado durante 1 segundo
2 bips curtos emitidos
Dispositivo realizando autoteste & é reset de fábrica

Código PIN master não eliminado

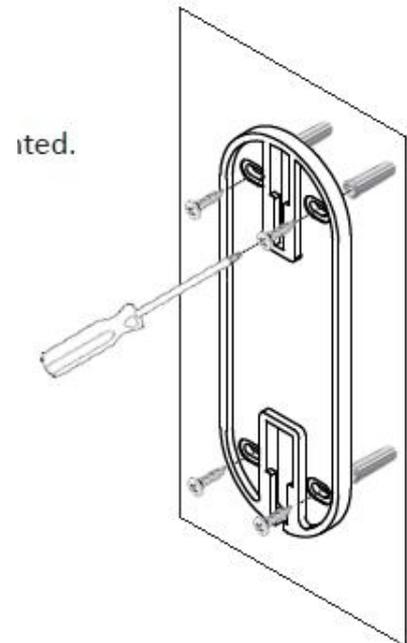
Vermelho [error] iluminado durante 1 segundo
1 bip longo emitido

6. Leitor Biométrico

6.1. Instalação do leitor Biométrico

Antes de começar seleccione o local onde o leitor de impressão digital vai ser instalado.

- Prenda a placa de base do teclado Biométrico à parede
- Use 4 parafusos e buchas ou fita dupla face



6.2. Substituição de bateria

1. Solte o parafuso e abra a tampa
2. Coloque nas baterias (2xAA) de acordo com os sinais "+" "-"
LED verde iluminado por 2 segundos
3. Feche a tampa e aperte o parafuso

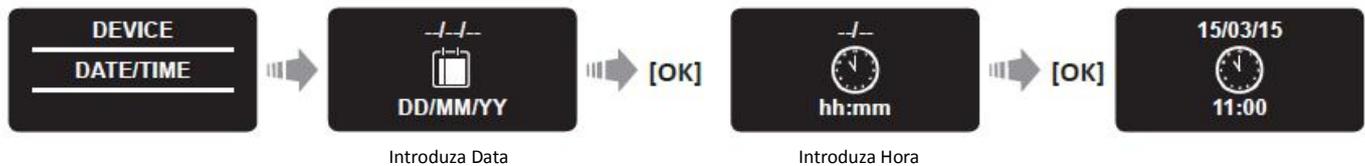


6.3. Configuração inicial

1. Toque em [#] por 3 segundos. O leitor irá executar uma auto calibração seguida por uma série de bips e LEDs intermitentes. No final da calibragem o ecrã exibirá:

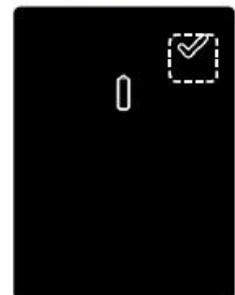
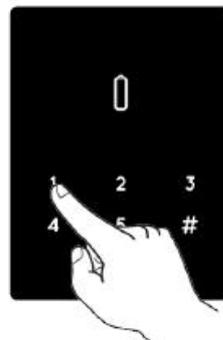
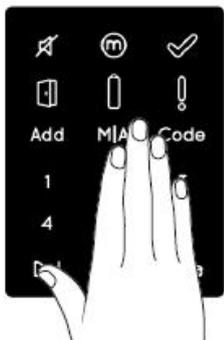
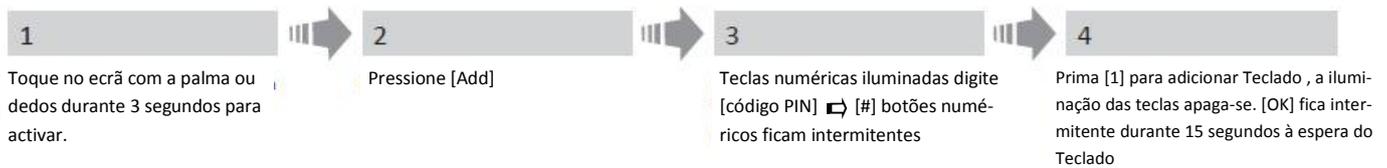


2. Ajustar Data e Hora.



6.4. Emparelhamento de leitor Biométrico

Este procedimento é feito através da fechadura ENTR™. Veja também procedimentos de emparelhamento de Teclado.



5
Toque no ecrã do leitor biométrico. 2 Bips curtos são emitidos. Pressione[OK] se sim [*] cancelar



Emparelhamento OK
[OK] Pisca uma vez. 2 Bips curtos emitidos. Impressão digital adicionada



Emparelhamento Falhou
1 Bip longo emitido. Led Vermelho iluminado por 2 segundos

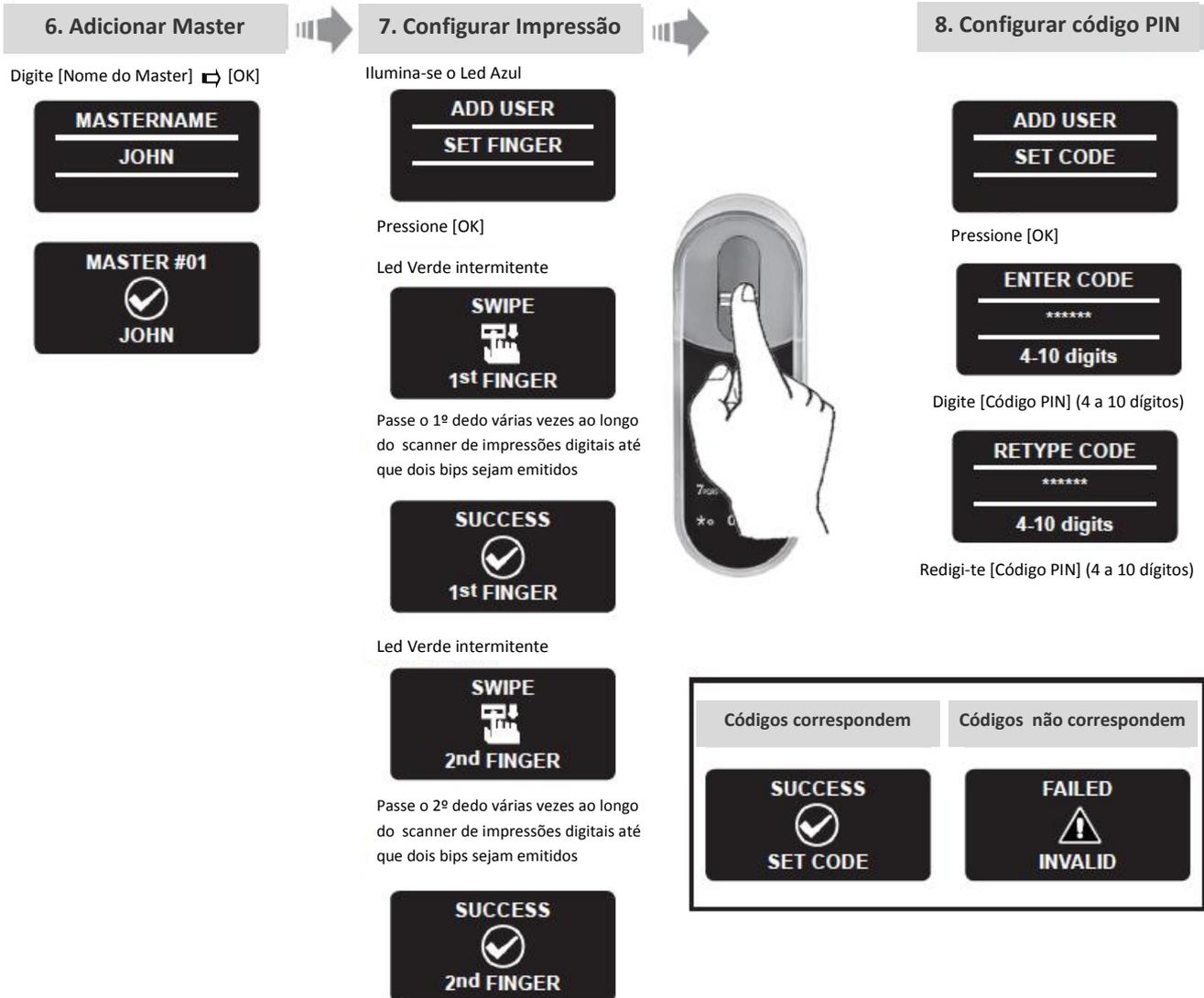


Nota: No final do processo emparelhamento inicial um curto aviso será exibido.



Definir um Usuário Mestre exige tanto a impressões digitais como código. É possível adicionar até dois Usuários Mestre.

Nota: Em qualquer estágio prima e segure a tecla [*] para passar para o modo de standby



- Pendure o leitor na placa de base.
- Aperte parafuso de fixação.



6.5. Abrir Porta

OPÇÃO 1:

Coloque o dedo no leitor biométrico. Bip curto emitido e o LED branco acende. Deslize o dedo no leitor biométrico.

Impressão digital autorizada: O LED azul pisca e a ordem de abertura é enviada.

Impressão não autorizada: O LED vermelho acende.

O leitor entra em modo standby

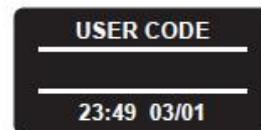


OPÇÃO 2:

Toque no ecrã do teclado.

O ecrã mostra USER CODE

Digite o seu código ➡ [OK]



Nota: No caso do ENTR™ não ser bem sucedido na abertura da porta, falha na abertura, uma mensagem aparece no ecrã.

6.6. Fechar Porta

Toque no teclado do leitor

Pressione [#] ➡ [1]

6.7. Indicador de bateria baixa

Sinal de aviso intermitente

Indicador de bateria baixa no Leitor Biométrico

LED vermelho ilumina-se por 1s depois de despertado
2 Bips longos emitidos



Indicador de bateria baixa na unidade na porta

Bateria baixa: LED vermelho ilumina-se por 1s depois de despertado

Bateria com carga crítica: LED vermelho ilumina-se por 1s depois de despertado, 2 bips longos emitidos



6.8. Menu de configurações

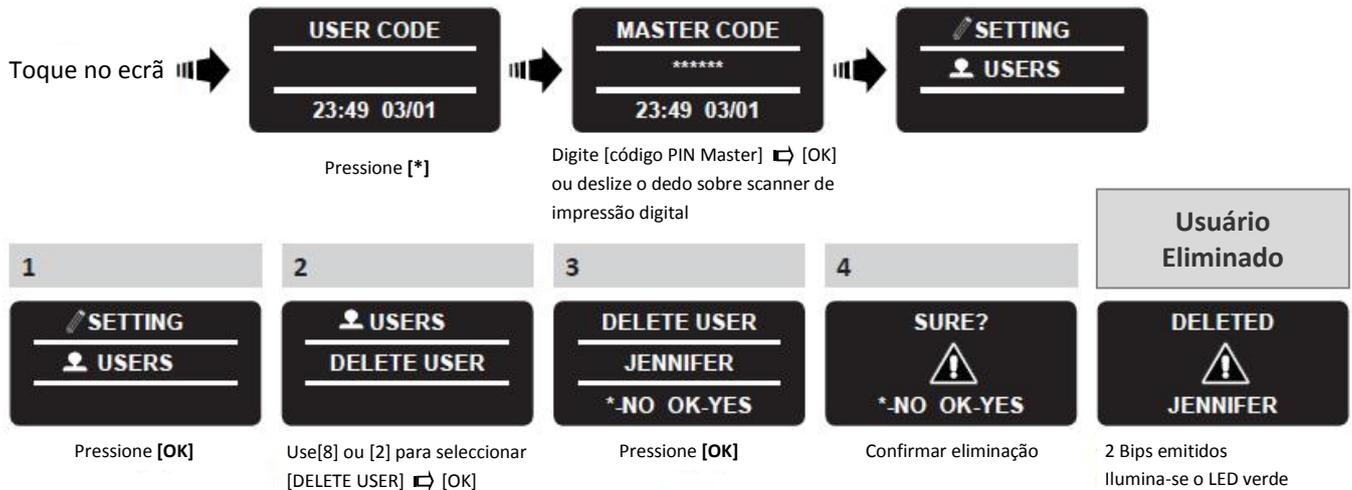


6.8. Menu de configurações

The unit allows adding up to 20 users. For each user two different fingerprints and one PIN code. Use different user name for each user.

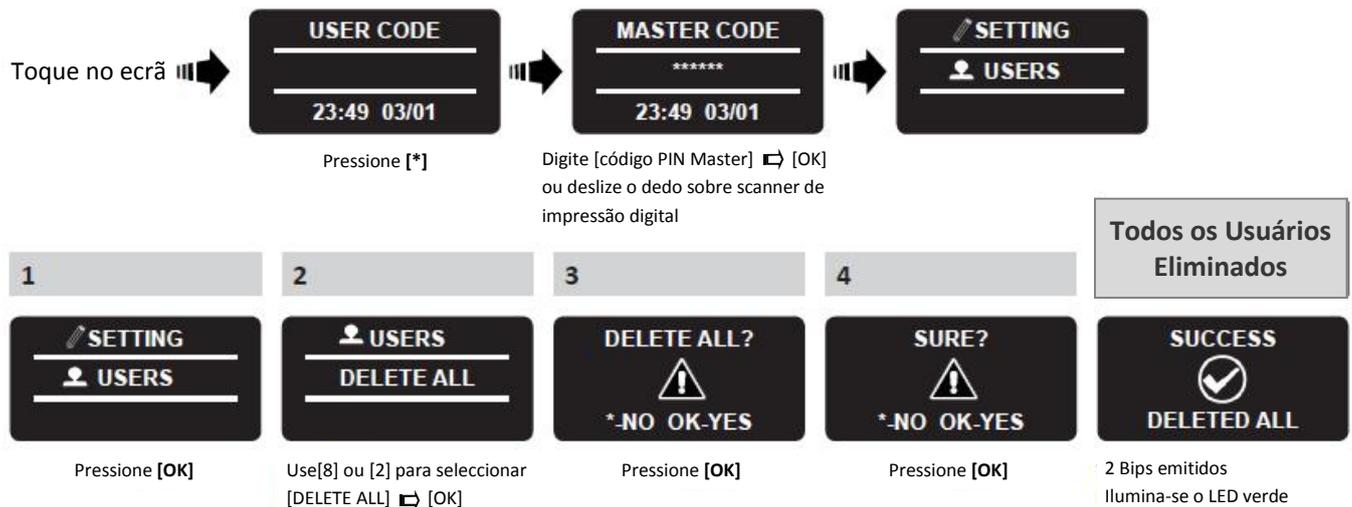
| 1 | 2 | 3 | 4 | | | | | | | |
|--------------------------------|--|---|--|--|------------------------------|--|--|----------------------|---|--|
| | | | | | | | | | | |
| Pressione [OK] | Pressione [OK] | Escolha [OK] para acrescentar 2º Master ou [*] para usuário. Nota: Este ecrã não aparece assim que fiquem definidos 2 códigos Master. | Digite [Nome Usuário] → [OK] | | | | | | | |
| | | | <table border="1"> <tr> <th>Usuário Acrescentado</th> <th>Nome de usuário já existente</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> </td> <td style="text-align: center;"> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Usuário acrescentado</td> <td style="text-align: center;">Nome de usuário já existente. Escolha outro nome</td> </tr> </table> | Usuário Acrescentado | Nome de usuário já existente | | | Usuário acrescentado | Nome de usuário já existente. Escolha outro nome | |
| Usuário Acrescentado | Nome de usuário já existente | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| Usuário acrescentado | Nome de usuário já existente. Escolha outro nome | | | | | | | | | |
| 5 | 6 | 1º dedo acrescentado | 7 | 2º dedo acrescentado | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| Pressione [OK] | Deslize o 1º dedo várias vezes no scâner do leitor biométrico até que 2 bips de confirmação sejam emitidos | | Deslize o 2º dedo várias vezes no scâner do leitor biométrico até que 2 bips de confirmação sejam emitidos | | | | | | | |
| 8 | 9 | 10 | Código corresponde | Código não corresponde | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| Pressione [OK] ou [*] para não | Digite [código] → [OK] | Redigi-te [código] → [OK] | | Processo não finalizado. Toda a informação inserida será eliminada da memória. | | | | | | |

6.10. Eliminar usuário



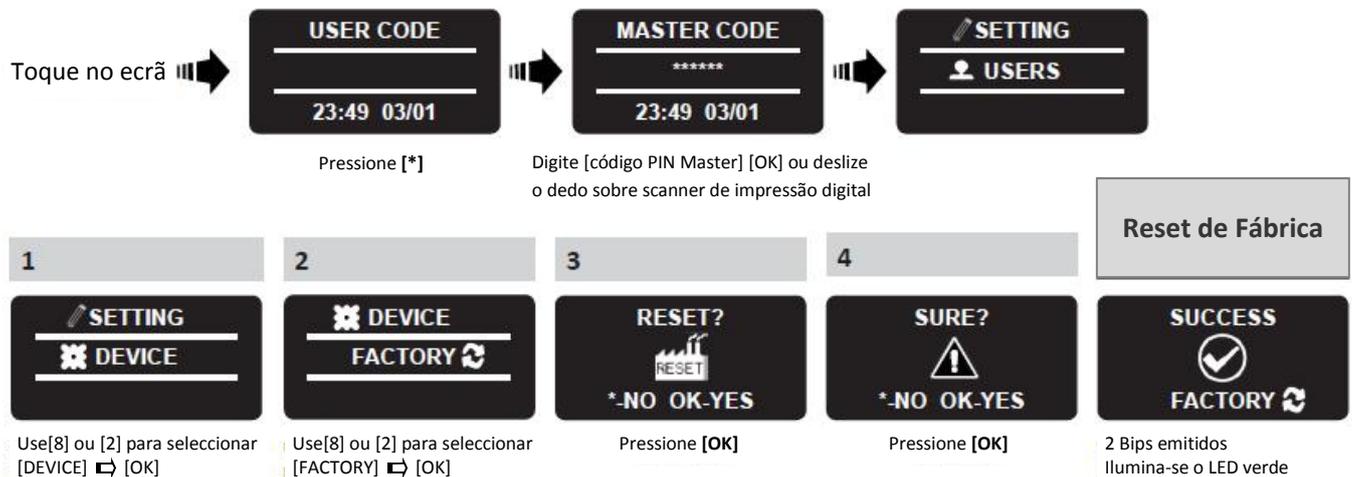
Nota: O primeiro código Master não pode ser eliminado a não ser com reset de fábrica

6.11. Eliminar todos os usuários



6.12. Reset

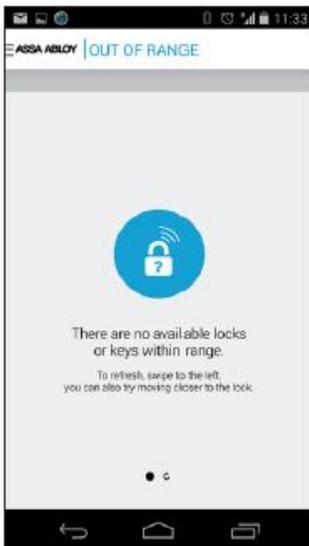
Atenção: O reset de fábrica eliminará toda a informação armazenada na memória, usuários e o vínculo com a fechadura



7. APP para Smartphone

7.1. Instalação da APP

- Ligar um smartphone Android: vá ao Google Play e baixe a aplicação ENTR™. Requisitos do sistema: Android 4.4
- Ligar um iPhone / iPad: vá à App Store a aplicação ENTR™. Requisitos do sistema: iOS 7.0 ou superior
- Compatível com Bluetooth low energy

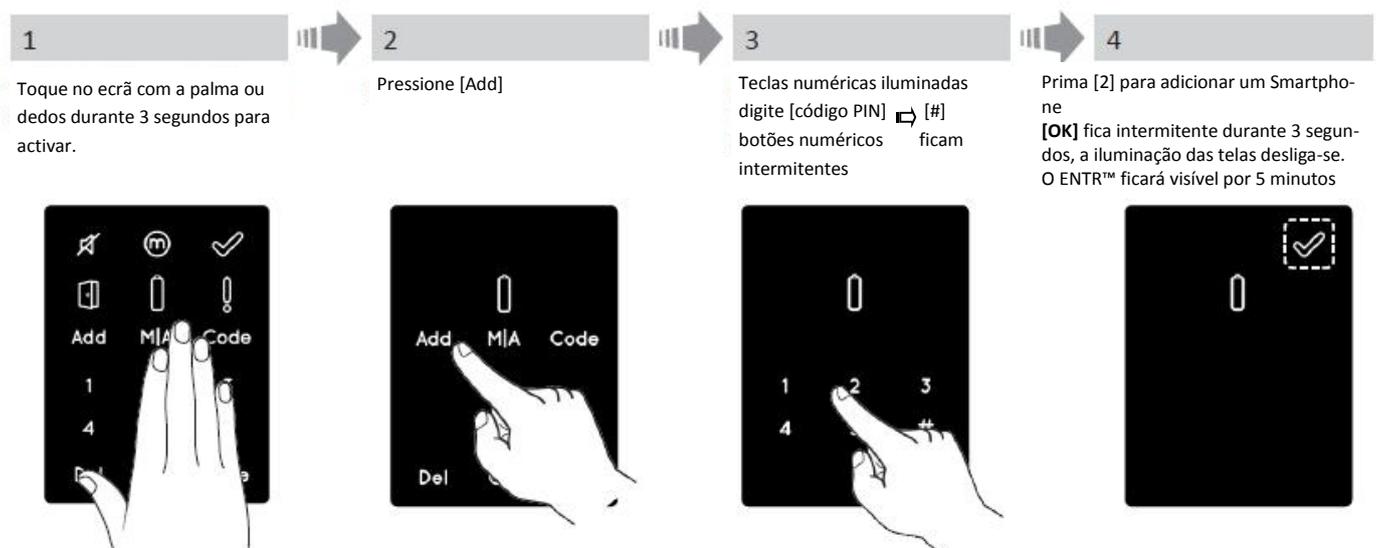


Ao iniciar a aplicação ENTR™ antes de sincronizar uma fechadura mostrará:

"There are no available locks or keys within range"

7.2. Emparelhamento de Smartphone

Este procedimento é efectuado via unidade ENTR™ instalada na porta



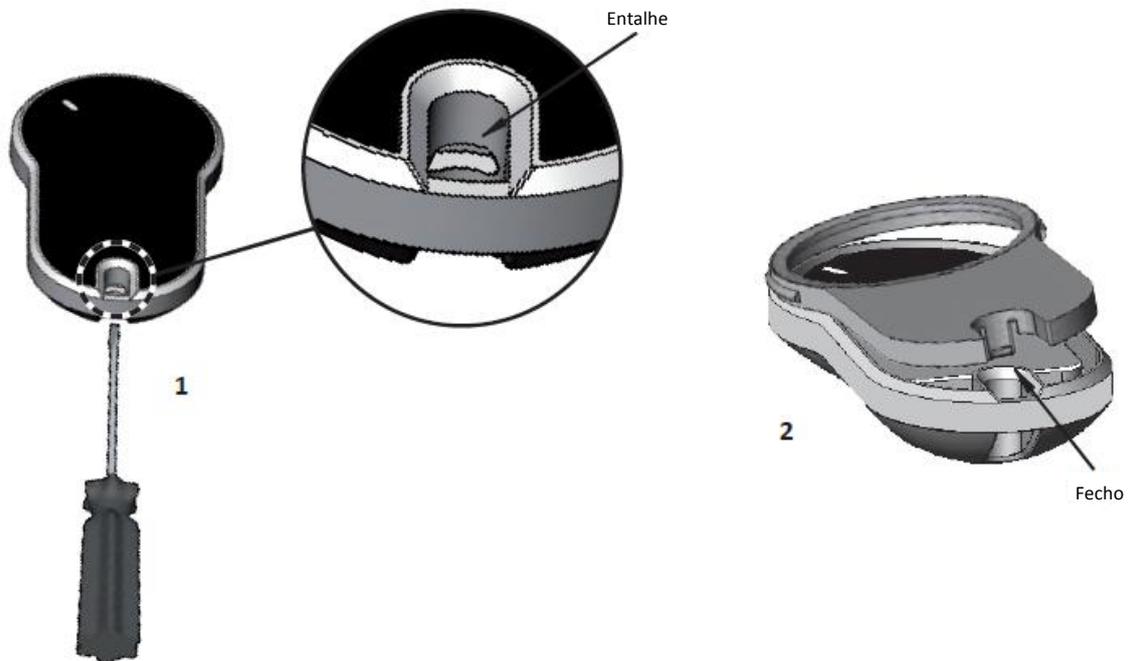
Arranque a aplicação ENTR™ e siga os passos descritos para emparelhar o Smartphone co a unidade ENTR™

O manual de usuário está disponível para descarga em: www.tesa.es/entr/manual-app

8. Carregador de bateria sem fios

8.1. Remoção de bateria

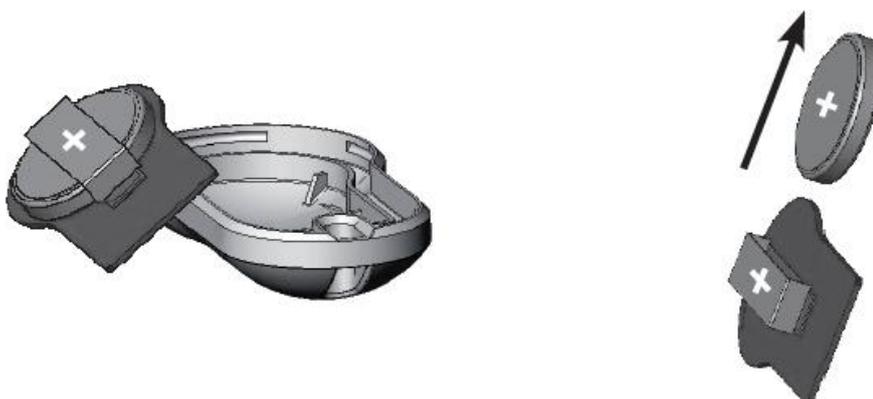
- a. Extraia a tampa inserindo de forma segura uma ferramenta na ranhura (1) e pressione o fecho da tampa.



- b. Extraia o pulsador e a parte intermédia.

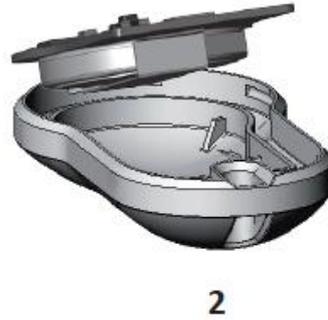


- c. Extraia a placa electrónica com a pilha, tire a pilha.



8.2. Inserção de bateria

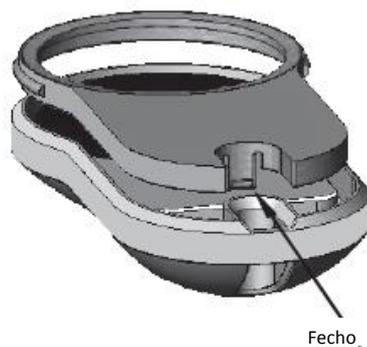
- a. Introduza a pilha (CR2032) de acordo com os sinais “+” “-” (1)
- b. Introduza a placa electrónica com a pilha na carcaça do comando (2)



- c. Monte a parte intermédia e o pulsador sobre a placa electrónica



- d. Coloque a tampa e pressione até que o fecho se introduza na ranhura



9. Solução de problemas

9.1. Limitações e influências externas

1. O sensor de posição da porta poderia estar influenciado por interferências electromagnéticas externas.
2. Depois de uso com chave mecânica, o usuário deveria desbloquear e bloquear a unidade de maneira electrónica.

9.2. Casos

| Problema | Solução |
|--|---|
| Erro ao conectar alguma das credenciais | <ol style="list-style-type: none"> 1. Aproxime-se mais da porta e repita o processo 2. DESLIGUE a unidade da porta e volte a LIGAR |
| A unidade da porta apita constantemente | Coloque o puxador na posição inicial |
| Não é possível conectar a APP do Smartphone com o ENTR™ | Outro usuário está conectado com o ENTR™. Não é possível conectar mais do que um Smartphone ao ENTR™ em simultâ- |
| Escutam-se 2 bips longos em cada operação de abertura e fecho | Indicação de bateria baixa; Carregar a Unidade da Porta |
| ENTR™ desbloqueia a porta em vez de a bloquear | <p>Repita o processo de configuração da porta</p> <p>Definir [1] para bloquear do lado esquerdo ou [3] para bloqueio do lado direito. Ver pág. 11– Configuração de porta</p> |
| Os pontos de fecho da fechadura projectam-se quando se abre a porta | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se o ímã está instalado 2. Desbloqueie a porta utilizando as ranhuras laterais da unidade. Feche a porta e bloqueie utilizando de novo as |
| O ENTR™ não fecha de forma automática passados 5 minutos da abertura da porta | Feche a porta e bloqueie utilizando as ranhuras laterais da unidade. |
| O fecho automático poderia ver-se afectado por campos magnéticos externos o que provoca uma interpretação errónea da posição da porta. Isso pode fazer com que a porta se man- | |
| As ranhuras laterais da unidade não respondem como deviam | DESLIGUE a unidade, espere 3 segundos e volte a LIGAR. |
| O ecrã táctil não responde como devia | Evite tocar na unidade até escutar os bips |
| O trinco não é puxado (Pressão alta nos pontos de fecho e trinco) | <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra e feche a porta até ao aro 2. Consulte o seu instalador para ajustar a porta ou a fechadura electrónica |
| É emitido um bip de erro durante a acção de abertura/fecho | |
| Ao tentar introduzir um código no leitor de teclado dá um aviso de código incorrecto, mesmo quando o código é correc- | O código em questão já existe. |
| A chave mecânica não gira | Empurre a chave com força e tente girar. Se não conseguir entre em contacto com um chaveiro |

ASSA ABLOY is the global leader in door opening solutions, dedicated to satisfying end-user needs for security, safety and convenience



Talleres de Escoriaza, S.A.U.

www.tesa.es

Barrio Ventas, 35

E-20305 Irun

SPAIN

Tel.: +34 943 669 100

Fax: +34 943 633 221